

## Surah 78: Al-Naba' - سورة النبا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[78:0] Bismi **ALLAH**, Alrahman, Alrahim.\*

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾

[78:1] A kan me suke tambayar juna?

عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾

[78:2] A kan muhimmin abin aukuwa mai girma.

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

[78:3] Wanda suke saba wa juna a cikinsa.

كَلَّا سَيَعْمُونَ ﴿٤﴾

[78:4] Lalle ne, za su sani.

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْمُونَ ﴿٥﴾

[78:5] Kuma, lalle ne zā su sani.

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ﴿٦﴾

[78:6] Shin, ba Mu sanya qasa ta zama wurin rayuwa ba?

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

[78:7] Da tsaunuka turakun riqe qasa ba?

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾

[78:8] Kuma, Muka halitta ku maza da mata?

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

[78:9] Kuma, Muka sanya barcinku hutawa?

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ۙ ۱۰

[78:10] Kuma, Muka sanya dare ta zama sutura?

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۙ ۱۱

[78:11] Muka sanya yini ya zama lokacin neman abinci?

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ۙ ۱۲

[78:12] Muka gina a samanku, sammai bakwai.

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا ۙ ۱۳

[78:13] Muka sanya fitila mai tsanin haske (*rana*).

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۙ ۱۴

[78:14] Muka saukar daga giragizai, ruwa mai yawan zuba.

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ۙ ۱۵

[78:15] Domin Mu fitar da hatsi da tsiro da shi.

وَجَنَّتِ الْفَافَا ۙ ۱۶

[78:16] Da itatuwan lambuna dabam-dabam.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۙ ۱۷

[78:17] Lalle ne, an qayyade ranar hukunci.

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَنَأْتُونَ أَفْوَاجًا ۙ ۱۸

[78:18] Ranar da za a busa qaho, sa'annan ku fito jama'a jama'a.

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾

[78:19] Za bude sama, kamar bude qofofi.

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

[78:20] Za cire tsaunuka, sai ka ce su kawalwalniya ne.

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

[78:21] Jahannamah ta kasance madakata.

لِلطَّغِينِ مَأْآَبًا ﴿٢٢﴾

[78:22] Ga masu qetare iyakoki; ta zama makama.

لَبِيثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

[78:23] Suna masu zama a cikinta, shekaru.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

[78:24] Ba su dandanawar wani sanyi a cikinta, ko abin sha.

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

[78:25] Sai zafin Iska da abinci mai daci.

جَزَاءً وَفَآَقًا ﴿٢٦﴾

[78:26] Sakamako mai dacewa.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

[78:27] Da ba su yi zaton riqe su da haqin wani hisabi ba.

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾

[78:28] Kuma, suka qaryata ayoyinMu, ainihin qaryatawa.

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾

[78:29] Alhali, Mun qididdige kowane abu a rubuce.

فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

[78:30] Saboda haka, ku dandana domin haka; azaba ce kawai za mu qara maku.

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾

[78:31] Masu taqawa sun cancanci samun wani babban rabo.

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

[78:32] Lambuna da inabobi.

وَكَوَاعِبَ أُنْرَابًا ﴿٣٣﴾

[78:33] Da cikakkun kyawawan 'yammata.

وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

[78:34] Da hinjalan giya mai dadi.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّابًا ﴿٣٥﴾

[78:35] Ba su jin maganar banza a cikinta, kuma ba su jin qaryatawa.

جَزَاءٌ مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا ﴿٣٦﴾

[78:36] Domin sakamako daga Ubangijinka; kyauta mai yawa.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

[78:37] Ubangijin sammai da qasa, da abin da ke tsakaninsu. Mafi rahamah. Babu wani mai ikon shafe hukuncinSa.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ  
وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾

[78:38] Akwai ranar da Ruhu da mala'iku za su tsaya a cikin safu. Babu wanda zai yi magana, sai wanda Mafi rahamah Ya yi masa izni, kuma zai fadi abin da ya dece ne kawai.

ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا ﴿٣٩﴾

[78:39] Wannan shi ne yini na gaskiya. To wanda ya so, ya nemi makoma zuwa ga Ubangijinsa.

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ  
الْكَافِرُ يَلِيَّتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

[78:40] Mun yi maku gardin azaba makusanciya. A ranar da kowa zai dubi abin da hannayensa suka aika da shi, kuma kafiri zai ce, "Ya kaitona, da dai na zama yurbaya."